

ACTAS

XI CONGRESO INTERNACIONAL

El papel del Patrimonio en la construcción
de la Europa de los Ciudadanos



ACTAS DEL XI CONGRESO INTERNACIONAL AR&PA 2018.
El papel del patrimonio en la construcción de la Europa de los Ciudadanos.

Junta de Castilla y León
Consejería de Cultura y Turismo

Tarjeta digital

Se recogen en este volumen las comunicaciones aceptadas en el Congreso, sometidas a un proceso de evaluación por pares ciegos *peer review*, con una selección de abstracts y una doble revisión de las comunicaciones completas.

© 2019, de esta edición:

LAB/PAP Laboratorio de Paisaje Arquitectónico, Patrimonial y Cultural y
Departamento de Teoría de la Arquitectura y Proyectos Arquitectónicos,
Universidad de Valladolid.

© De los textos: sus autores.

Coordinadores: Darío Álvarez Álvarez y Miguel Ángel de la Iglesia Santamaría.
Equipo coordinación: Sagrario F. Raga, Nieves F. Villalobos, Carlos Rodríguez,
Flavia Zelli, Laura Lázaro y Ana E. Volpini.

ISBN: 978-84-09-14523-2

Depósito legal: VA-821-2019

Imprime: Gráficas Gutiérrez Martín. Valladolid

ACTAS

XI Congreso Internacional AR&PA 2018.

El papel del patrimonio en la construcción de la Europa de los Ciudadanos.

Junta de Castilla y León
Consejería de Cultura y Turismo



Universidad de Valladolid

Dpto. de Teoría de la Arquitectura
y Proyectos Arquitectónicos

LAB|PIA|PI

PRESIDENTES DEL COMITÉ DE HONOR | PRESIDENTS OF THE HONOR COMMITTEE

D^a María Josefa García Cirac. Consejera de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León.
D. Antonio Largo Cabrerizo. Rector de la Universidad de Valladolid.

COMITÉ DE HONOR | HONOR COMMITTEE

D. Enrique Saiz Martín. Director General de Patrimonio Cultural de la Junta de Castilla y León.
D. Julio Grijalba Bengoetxea. Vicerrector de Patrimonio e Infraestructuras de la Universidad de Valladolid.
Dña. Catarina Valença Gonçalves. Representante de la Bienal Ibérica AR&PA en Portugal.
D^a. Nuria Sanz Gallego. Directora y representante de la UNESCO en México.
D^a. Martha Thorne. Executive Director of the Pritzker Architecture Prize.
D. Juan Carlos Prieto Vielba. Director de la Fundación Santa María la Real del Patrimonio Histórico.

DIRECTORES CIENTÍFICOS DEL CONGRESO | SCIENTIFIC DIRECTORS OF THE CONGRESS

Darío Álvarez Álvarez. Universidad de Valladolid.
Miguel Ángel de la Iglesia Santamaría. Universidad de Valladolid.
LAB/PAP Laboratorio para la investigación e intervención en el Paisaje Arquitectónico, Patrimonial y Cultural. Universidad de Valladolid.

COMITÉ ORGANIZADOR | ORGANIZING COMMITTEE

Junta de Castilla y León	Universidad de Valladolid
Benito Arnáiz Alonso	Sagrario Fernández Raga
Milagros Burón Álvarez	Nieves Fernández Villalobos
Consuelo Escribano Velasco	Carlos Rodríguez Fernández
Silvia Escuredo Hogan	Flavia Zelli
José Javier Fernández Moreno	Laura Lázaro San José
Marco Antonio Garcés Desmaison	Ana Elisa Volpini Gilabert
Ana Carmen Pascual Díez	
Carlos Tejedor Barrios	
Jesús del Val Recio	

COMITÉ CIENTÍFICO INTERNACIONAL | INTERNATIONAL SCIENTIFIC COMMITTEE

Alarcão, Pedro. Universidade do Porto, Portugal.
Álvarez Prozorovich, Fernando. Universidad Politécnica de Cataluña, España.
Agrasar Quiroga, Fernando. Universidad de La Coruña, España.
Amaro, Ottavio. Università degli Studi Mediterranea di Reggio Calabria, Italia.
Aníbarro Rodríguez, Miguel Ángel. Universidad Politécnica de Madrid, España.

Annuncio Pastor, Juan Carlos. Universidad Politécnica de Madrid, España.
Baraja Rodríguez, Eugenio. Universidad de Valladolid, España.
Barrero Pérez, Luis. Universidad de Salamanca, España.
Basterra Otero, Alfonso. Universidad de Valladolid, España.
Bosch Reig, Ignacio. Universidad Politécnica de Valencia, España.
Cabeza Laínez, José María. Universidad de Sevilla, España.
Castañeda López, Carolina. Universidad Politécnica de Madrid, España.
Chías Navarro, Pilar. Universidad de Alcalá de Henares, España.
Collado, Adriana. Universidad Nacional del Litoral, Argentina.
Delibes de Castro, Germán. Universidad de Valladolid, España.
Fernández Martín, Juan José. Universidad de Valladolid, España.
Franciosini, Luigi. Università degli Studi Roma Tre, Italia.
Galán Marín, Carmen. Universidad de Sevilla, España.
Gallego Roca, Javier. Universidad de Granada, España.
González Fraile, Eduardo. Universidad de Valladolid, España.
Guridi García, Rafael. Universidad Politécnica de Madrid, España.
Gutiérrez Baños, Fernando. Universidad de Valladolid, España.
Herrero Prieto, Luis César. Universidad de Valladolid, España.
Linares Gómez del Pulgar, Mercedes. Universidad de Sevilla, España.
Marino, Bianca. Università degli Studi di Napoli Federico II, Italia.
Marzo, Mauro. Università IUAV di Venezia, Italia.
Mileto, Camilla. Universidad Politécnica de Valencia, España.
Morais Vallejo, Emilio. Universidad de León, España.
Payo Hernanz, René Jesús. Universidad de Burgos, España.
Pérez González, Cesáreo. IE University, Segovia, España.
Pescador Monagas, Flora. Universidad de Las Palmas de Gran Canaria.
Rivas Sanz, Juan Luis de las. Universidad de Valladolid, España.
Rodríguez Llera, Ramón. Universidad de Valladolid, España.
Sanfilippo, Giulia Filomena. Università degli Studi di Catania, Italia.
San José Alonso, Jesús Ignacio. Universidad de Valladolid, España.
Segarra Lagunés, María Margarita. Università degli Studi Roma Tre, Italia.
Tejedor Cabrera, Antonio. Universidad de Sevilla, España.
Tornatora, Marina. Università degli Studi Mediterranea di Reggio Calabria, Italia.
Tavares Dias, Lino. Universidade do Porto, Portugal.
Tuset Bertrán, Francesc. Universidad de Barcelona, España.
Vegas López-Manzanares, Fernando. Universidad Politécnica de Valencia, España.
Vela Cossío, Fernando. Universidad Politécnica de Madrid, España.
Villalobos Alonso, Daniel. Universidad de Valladolid, España.
Viola, Francesco. Università degli Studi di Napoli Federico II, Italia.

Desde el comité organizador queremos agradecer a todos los miembros del Comité Científico su participación en el congreso y su inestimable trabajo durante todo el proceso.

ÍNDICE DE COMUNICACIONES | INDEX OF COMMUNICATIONS

Mesa 1 | Table 1
ACCIONES | ACTIONS

págs.

Sagrario Fernández Raga Presentación	21
Reina Fernández-Trujillo, Francisco Protección de la excavación arqueológica del Patio de Banderas. Alcázar de Sevilla.	23 - 35
Moráis Morán, José Alberto La utopía de una identidad europea en la arquitectura neoárabe de Chile.	37 - 45
Molina Liñán, Mercedes; López-Bravo, Celia; Mosquera Adell, Eduardo El convento en una nueva sociedad, transformaciones y nuevos usos: el caso de los conventos sevillanos.	47 - 56
Lo Faro, Alessandro; Salemi, Angelo; Chillemi, Alessandra Strategie e metodi per il recupero del patrimonio architettonico: il Palazzo delle Culture di Giarre (CT), Italia.	57 - 66
Galán Marín, C.; López Cabeza, V.P.; Rivera Gómez, C.; Roa Fernández, J.; Rojas, Juan M. El patio como elemento clave en la eficiencia energética de edificios. El caso de Córdoba.	67 - 75
Rodríguez Martín, José Antonio Patrimonio arquitectónico de interiores, ese gran desconocido.	77 - 86
Martínez García, Ricardo Estudio de la relación entre dos modelos de cubierta góticos: de la "Région Centre" francesa a los sistemas de cubierta de Castilla y León.	87 - 96
Moral García, Álvaro Anacronismos Arquitectónicos. Nuevas estrategias de intervención en patrimonio arquitectónico: entre la órtesis y la reformulación.	97 - 106
Sierra Morillo, Valeriano De la continuidad en el tiempo. Preexistencias y proyectos en el Museo de Cáceres.	107 - 116

Mesa 2 | Table 2
ÁMBITOS | AMBIT

págs.

Laura Lázaro San José
Presentación

119

Álvarez Prozorovich, Fernando; Julià Torné, Montserrat; Hostench Ruiz, Oriol
Un caso de estudio de intervención en el patrimonio en Catalunya: El Vendrell.

121 - 130

Martínez Arnáiz, Marta

Valor y percepción social del paisaje como patrimonio cultural. Oportunidad de la ciencia ciudadana como método para el estudio del paisaje.

131 - 139

Capano, Francesca

Capodimonte: il museo esce all'aperto.

141 - 150

Cucco, Pasquale; Romani, Silvia

La riqualificazione architettonica e urbana come strategia di ricostruzione sociale. Il quartiere avanguardista Balzac a Vitry-Sur-Seine.

151 - 159

González Pérez, Carlota; Núñez González, Darío

La Unidad de Habitación como representación de la sociedad contemporánea. Un análisis retrospectivo de la obra de Aracil.

161 - 170

Balzano, Daniele

Il disegno della città e il dialogo con la memoria.

171 - 175

Jiménez, Marina

Por un proyecto de espacio público anclado en el territorio. El patrimonio de la periferia urbana de Ávila.

177 - 186

Zucchi, Giovanni

Mater Matera: Innovazione e tradizione negli sviluppi futuri della Capitale Europea della Cultura.

187 - 194

Alonso Arduengo, Natalia; Salcines Menezo, Alberto; Ruíz López, Oscar; Cosido Cobos, Óscar J.

Ciudad - Museo: Patrimonio cultural, ciudad y tecnología.

195 - 200

Mesa 3 | Table 3

CIUDADANOS | CITIZENS

págs.

Nieves Fernández Villalobos
Presentación

203

Albarrán Periañez, José David

Del monumento al territorio: desajustes entre institucionalización y perspectiva académica del patrimonio.

205 - 210

Vidal Meler, Pilar

El comercio del arte entre Europa y Castilla. El caso de las Tablas de Almazán.

211 - 216

Ostos Prieto, F. Javier; Aladro Prieto, José Manuel; Pérez Cano, María Teresa

La conformación de un paisaje europeo común desde las órdenes religiosas. Écija en la frontera del Reino de Sevilla.

217 - 224

Brusilovsky Filer, Berta

Patrimonio Cultural y lenguaje arquitectónico. Hábitat seguro para todos los ciudadanos.

225 - 235

Frenda, Antonino; Soldano, Silvia; Borlizzi, Patrizia

Citizen Participation & Cultural Heritage.

237 - 243

Lucas Palacios, Laura; Alario Trigueros, María Teresa

No somos de piedra: mujeres invisibles en la escultura urbana.

245 - 252

Peral López, José; Royo Naranjo, Lourdes

La tutela del patrimonio cultural y su accesibilidad: los itinerarios virtuales como recurso docente.

253 - 260

Mesa 4 | Table 4

ESTRATEGIAS | STRATEGIES

págs.

Ana Elisa Volpini Gilabert
Presentación

263

Bruni, Francesca
Strategie d'intervento sul patrimonio culturale del centro antico di Napoli tra manutenzione urbana ed arte pubblica.

265 - 271

Álvarez Juarranz, M^a Luisa
Arquitecturas efímeras como patrimonio histórico.

273 - 280

Mariano, Fabio; Petetta, Leonardo
Ipotesi di restauro e conservazione del patrimonio architettonico, culturale ed urbano dei piani di edilizia popolare INA-CASA. Il caso studio dell'opera di Gaetano Minnucci nella Regione Marche.

281 - 290

Petrucci, Enrica
Ripartire dal patrimonio culturale nei centri appenninici danneggiati dal sisma.

291- 300

Lo Faro, Alessandro; Sammartino, Salvatore
Nove secoli di storia e terremoti: la chiesa di S. Maria della Pace in Tremestieri Etneo (CT), Italia.

301 - 311

Mariano, Fabio; Giuliano, Andrea; Malinverni, Eva Savina; Pierdicca, Roberto
Un nuovo approccio analitico per il restauro ed il recupero di una architettura militare del XX secolo. Il caso studio dell'idroscalo Ivo Monti a Cagnano Varano (FG), Italia.

313 - 322

Sáiz Virumbrales, Juan Luis; Sánchez Rivera, José Ignacio
Las torres de la iglesia de El Salvador de Valladolid: nuevos hallazgos e interpretaciones.

323 - 332

Martín Bailón, Marco Antonio; García Villanueva, Antonio
El arquitecto como agente sensibilizador de la sociedad ante el Patrimonio Cultural: experiencias positivas en el oeste de Castilla y León.

333 - 342

García García, Tomás; Montero-Fernández, Francisco J.
Cartografías del espacio oculto. Laboratorio de experimentación con el patrimonio.

343 - 352

Mesa 5 | Table 5

EXPERIMENTACIONES | EXPERIMENTS

págs.

Carlos Rodríguez Fernández
Presentación

355

Bienvenido Huertas, David; Nieto Julián, Juan Enrique; Moyano, Juan; Macías Bernal, Juan Manuel; Castro, José

Algoritmo J48 aplicado a la gestión patrimonial de los alicatados del Real Alcázar de Sevilla.

357 - 364

Cosido Cobos, Óscar J.; Campi, Massimiliano; Pulcrano, Margherita; Marmo, Rossella; Ruíz López, Óscar; di Luggo, Antonella

Implementación de un modelo BIM para el estudio del Hospital Simón Ruiz de Medina del Campo, Valladolid.

365 - 369

Cosido Cobos, Óscar J.; Campi, Massimiliano; Marmo, Rossella; Scandurra, Simona; Ruíz López, Óscar

Reconstrucción virtual de una bodega tipo en el entorno de la Ruta del Vino de Rueda, Valladolid.

371 - 377

Saracco, Mauro

Ricostruzione post-sismica e riuso strategico. Il caso studio della "Casa del Giardiniere".

379 - 387

De Rosa Giolito, Enrique Rafael

Uso de las tecnologías de la información y la comunicación para la puesta en valor de un paisaje cultural: el mapa de historias.

389 - 396

López Sánchez, Marina

Nuevos planteamientos metodológicos para una gestión patrimonial activa en entorno SIG. Aplicación al Conjunto Arqueológico de Itálica y su ámbito territorial.

397 - 405

Sánchez Corrochano, Álvaro; Greco, Alessandro; Besana, Daniela; Martínez Sierra, Enrique; Mas-Guindal Lafarga, Antonio José

Implementación de nuevas tecnologías aplicadas al levantamiento del patrimonio construido. Fotogrametría y escáner láser 3D.

407 - 414

Arribas Alonso, Silvia

La investigación del patrimonio y las humanidades digitales.

415 - 421

Mesa 6 | Table 6
HUELLAS | TRACKS

págs.

Flavia Zelli Presentación	423
Puyuelo Cazorla, Marina; Val Fiel, Mónica; Higón Calvet, Jose Luis; Barros da Rocha, Hugo; Hidalgo Delgado, Francisco; Fuentes Durá, Pedro; Sintas, Antonio Modelos experimentales para interpretar y conocer el patrimonio. Caso aplicado al Castillo de Peñíscola.	424 - 433
Vanacore, Roberto; De Silva, Felice; Antoniciello, Manuela Protection, accessibility and use of archaeological landscape. The case study of Villa Sora in Torre del Greco.	435 - 446
Coppola, Sabrina L'espressione di una cultura europea: il sito archeologico di Pompei come patrimonio storico e culturale e prospettive di valorizzazione.	447 - 454
Dohijo, Eusebio; Arribas Lobo, Pablo Evolución del valor arqueológico de un patrimonio cultural singular. El yacimiento de Tiermes (Soria) como ejemplo.	455 - 464
Vanacore, Roberto; Antoniciello, Manuela Abitare i paesaggi della costa vesuviana. Uno studio sulle ville romane.	465 - 474
Pascariello, Maria Ines Lo spazio decorativo di epoca romana: i mosaici della Villa San Marco a <i>Stabiae</i> .	475 - 484
Pujia, Laura Architettura e archeologia. Il caso dell'area di Freixo, Tongóbriga, Portugal.	485 - 495
Escribano Velasco, Consuelo Sacralización del territorio, arquitectura religiosa y recuperación social del patrimonio cultural desde una perspectiva europea. La investigación y actuaciones en torno al Monasterio de la Armedilla en Cogeces del Monte, Valladolid.	497 - 506
Barbieri, Chiara Il progetto di architettura per l'antico: patrimonio culturale come opera aperta.	507 - 514

Mesa 7 | Table 7

NARRACIONES | NARRATIONS

págs.

Sagrario Fernández Raga Presentación	517
Menéndez Menéndez, Andrea Patrimonios culturales en peligro de extinción. La cultura azabachera.	519 - 528
Martínez Lombó, Enrique Arte contemporáneo, paisaje cultural y vertebración en el corazón de Europa: del <i>24-Stop Walk</i> de Tobias Rehberger a Art Basel.	529 - 536
Vázquez Justel, Gregorio Paisajes después de la batalla, lugares de memoria en Región. Juan Benet, constructor de un notable imaginario como paisaje cultural.	537 - 544
Pirina, Claudia Le vie della memoria. Itinerari sui luoghi della Grande Guerra nelle Dolomiti.	545 - 556
Pastrana García, María Pilar La colección fotográfica de Daniel Zuloaga. Iniciativas para su protección.	557 - 566
Sola Alonso, José Ramón Restauración del Camino de Sirga del Canal de Castilla en la dársena de Medina de Rioseco, Valladolid.	567 - 576
Espinosa Galindo, Arancha; Del Caz Enjuto, María Rosario Huella y mutación de la Arquitectura del Agua: los molinos del valle del Esgueva.	577 - 586
Rodríguez Lora, Juan Andrés; Navas Carrillo, Daniel; Pérez Cano, María Teresa La protección efectiva del patrimonio contemporáneo, un reto para el siglo XXI: el caso de la arquitectura del siglo XX en Sevilla.	587 - 596
Alonso García, Eusebio; Rincón Borrego, Iván I.; Pérez Barreiro, Sara; Cebrián Renedo, Silvia Arquitectura y cine: hacia una estrategia difusión y promoción del patrimonio cultural.	597 - 604

Mesa 8 | Table 8

PROCEDIMIENTOS | PROCEDURES

págs.

Flavia Zelli

Presentación

607

Calvo Simal, Cecilia; Sarró M. Isabel

El papel del CENIEH en E-RIHS.

609 - 615

Cano Flores, María José

La enajenación de la plaza. Restauración de fachadas de la antigua cárcel de la Real Chancillería de Valladolid.

617 - 626

Fernández Colón, Pilar

El patrimonio cultural paleontológico en el Laboratorio de Conservación y Restauración del CENIEH.

627 - 632

Gasca Miramón, Judit

La conservación de la colección de vaciados en yeso de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando.

633 - 638

Muñoz Santos, Alberto

La piedra en seco, patrimonio europeo.

639 - 648

Salinas, Alma; Barrera del Barrio, Mercedes; García, María José

Limpieza mediante láser de Nd:YAG de pintura mural de época romana en yacimientos de la provincia de Salamanca.

649 - 659

Valverde Larrosa, Consuelo; Martín García, Juan Carlos

Imaginería novohispana: estudio y restauración del Cristo del Consuelo de la Catedral de Segovia.

661 - 670

González Fraile, Eduardo Miguel

La pintura mural en la Iglesia de San Pablo de Valladolid.

671 - 682

Hidalgo Salamanca, Ana Beatriz

La construcción de la memoria funeraria en la Catedral de León durante el siglo XVI.

683 - 690

Mesa 9 | Table 9

TERRITORIOS | TERRITORIES

págs.

Carlos Rodríguez Fernández
Presentación

693

Bertini, Viola
Paesaggio culturale e turismo. Il territorio delle Cinque Terre.

695 - 704

García Díez, David
El paisaje intercultural como resultado de procesos colonizadores. El caso del Camino Real de Valdivia a Chiloé.

705 - 712

López Bravo, Celia; Molina-Liñán, Mercedes; Mosquera Adell, Eduardo
El paisaje en la representación de obras civiles históricas: notas sobre Málaga y el acueducto de San Telmo.

713 - 721

Loyo Pasquel, Pedro Rafael; Ponce-Ortiz, Mercedes
Sistema ferroviario ecuatoriano como conjunto histórico.

723 - 737

Esposito, Roberta
El jardín botánico del Gallinero.

739 - 749

Merino Espeso, Alberto
El paisaje forestal, un patrimonio más cultural que natural.

751 - 759

Nocerino, Iole
Architettura e paesaggio agrario della Valdichiana: espressione di una cultura europea.

761 - 768

Peral López, José; Aladro Prieto, J. Manuel
Pervivencia de la estructura histórica del poblamiento: la identidad territorial en el valle del Guadalquivir.

769 - 776

Del Caz Enjuto, María Rosario
Árboles urbanos: patrimonio natural y cultural para la construcción de ciudades civilizadas.

777 - 786

RICOSTRUZIONE POST-SISMICA E RIUSO STRATEGICO - IL CASO STUDIO DELLA "CASA DEL GIARDINIERE"

Mauro Saracco¹

Palabras clave: restauro, patrimonio culturale, riuso, miglioramento antisismico

Resumen

Il complesso architettonico e monumentale di Villa la Quiete a Treia, collocato all'interno di un grande parco di circa 4 ettari di estensione ed arricchito da costruzioni accessorie, costituisce un originale esempio di come il patrimonio culturale possa rappresentare non solo un valore condiviso, ma anche un'opportunità concreta, se messo in relazione ad emergenze sociali derivanti, ad esempio, dai gravi effetti generati da un evento sismico. In questo contesto si inserisce il caso studio: la "Casa del Giardiniere", opera attribuita all'architetto Giuseppe Valadier, che costituisce l'ingresso monumentale a questo grande ed articolato sistema. Nel 2016 anche il comune di Treia è stato duramente colpito dal terremoto verificatosi in Italia centrale e, come molti altri comuni coinvolti, ha dovuto affrontare contemporaneamente l'emergenza degli sfollati e la necessità di restaurare il patrimonio architettonico danneggiato. Nell'ambito di un più vasto intervento volto alla riconsegna dell'intero complesso alla comunità, il restauro della Casa del Giardiniere rappresenta un primo tassello che consentirà di raggiungere un duplice scopo: ottenere residenze per le famiglie sfollate e recuperare un bene pubblico di inestimabile valore per la comunità.

Abstract

POST-SEISMIC REHABILITATION AND STRATEGIC REUSE- THE CASE STUDY OF THE "CASA DEL GIARDINIERE"

The architectural and monumental complex of Villa La Quiete in Treia, located within a large park of about 4 hectares of extension and enriched by ancillary buildings, is an original example of how cultural heritage can represent not only a shared value, but also a concrete opportunity, if put in relation to social emergencies arising, for example, from the serious effects generated by a seismic event. In this context that the case study: The Gardener's House, a work by the architect Giuseppe Valadier that represent the monumental entrance to this large and complex system. In 2016, also the city of Treia suffered the earthquake that hit central Italy and, like all the municipalities involved, had to face both the emergence of displaced persons and the need to protect the architectural heritage in danger. As part of a wider intervention on the entire complex aimed at redelivering all the spaces to the community, for the restoration of the Gardener's House the idea is that, following the execution of all the necessary consolidation and repair works, to obtain residences for displaced persons.

¹ Università degli Studi di Macerata, Dipartimento di Scienze della formazione, beni culturali e turismo.

Introduzione

Negli ultimi anni, la crescente attenzione verso la “lettura dei paesaggi”, quali palinsesti stratificati delle vicende politiche, economiche, sociali e culturali delle comunità, ha contribuito a volgere l’attenzione verso ambiti territoriali sino ad ora considerati “periferici”², rispetto ad immaginari “poli culturali centrali” dei quali erano considerati emanazioni secondarie. Questo spostamento del “focus” dell’indagine storica, ha dato origine a studi e ricerche in grado di documentare, in prospettiva diacronica, l’attività di trasformazione di territori considerati “marginali” e delle popolazioni ivi insediate, rendendo così esplicite committenze, collaborazioni professionali, personaggi pubblici e privati, artisti, architetti, ingegneri che, in una fitta rete di relazioni, hanno operato dando concretezza materiale ad un complesso quadro di rapporti e “contaminazioni” culturali. Questa complessità insita in ogni paesaggio europeo, non sempre svelata, percepita e comunicata, rappresenta un importante dato su cui costruire una memoria condivisa³ di quanto caratterizza le comunità europee e di quanto nel tempo, nonostante frontiere e conflitti, sia stato da queste messo in comune.

Eventi traumatici e distruttivi come quelli tellurici che hanno colpito il centro Italia nel 2016, compromettono la conservazione di questo immenso patrimonio comune, ma contemporaneamente sono anche occasione di studio, approfondimento e ripensamento delle strategie e delle tecniche migliori per restaurare, conservare, valorizzare e rendere fruibili le memorie custodite da luoghi e manufatti.

In questo senso l’intervento che si illustra è parte di un progetto più ampio che mira a restituire alla fruizione pubblica un complesso monumentale di estrema importanza, edificato in un ambito territoriale che, con accezione superata, potremmo definire periferico e che al contrario dimostra la prossimità culturale mitteleuropea dell’Italia centrale nei primi decenni dell’800.

² In merito: *Periferie. Dinamiche economiche territoriali e produzione artistica*, Il capitale culturale. Studies on the value of cultural heritage, N° 10, 2014. Macerata: EUM.

³ Sul tema della valorizzazione, interpretata nel senso della “dimensione relazionale della tutela” ovvero come rapporto tra “tessiture locali e dimensione globale” si veda P. Petrarola 2014,

I danni del sisma sono stati gravi ma non “terminali”, e da questa considerazione sono scaturiti molti progetti che avranno come finalità non solo il restauro del patrimonio danneggiato, ma anche la sua valorizzazione, attuata attraverso un uso pubblico e consapevole di luoghi e architetture. In questo senso, fondamentale è il concetto di riuso, ormai sempre più connesso all’attività del restauro ed in quanto tale inscindibile da quest’ultimo. Esso da tempo non è più soltanto l’effetto di un qualsiasi intervento di restauro pianificato a priori, ma è anche causa di una serie di scelte e di indirizzi da intraprendere già in fase progettuale. La questione del riuso pertanto non può essere affrontata in maniera generica, come purtroppo in alcune esperienze passate, il cui insufficiente approccio analitico alla questione ha consegnato all’attualità contenitori decontestualizzati e difficilmente utilizzabili. La rivendicazione del patrimonio culturale come “bene sociale”, deve passare attraverso una programmazione che concretamente risponda alle esigenze di una comunità, cosicché la sopravvivenza dei beni architettonici possa essere garantita da un riuso compatibile e condiviso⁴.

Il complesso: storia breve

In Italia centrale, ed in particolare nelle Marche, il periodo a cavallo tra la fine del 700 ed i primi decenni dell’800, registra un decisivo mutamento degli assetti amministrativi, culturali e di gestione del territorio che si traducono in un vero e proprio “ridisegno del paesaggio. In questo mutevole scenario, in pochi decenni, si realizzano numerosissime architetture, pubbliche e private, che mutano gli assetti urbani di molte città e in parte anche le aree agricole suburbane, ove si insediano nuove residenze nobiliari. “Villa La Quiete”⁵, meglio conosciuta come Villa Spada, è un grandioso esempio di villa extraurbana ottocentesca, edificata su di un’altura poco distante dal centro storico della città di Treia, in posizione dominante verso la valle del fiume Potenza e con il lontano traguardo del mare Adriatico.

⁴ In merito alla conservazione e valorizzazione del patrimonio architettonico si veda S. Della Torre 2013; ed anche M. Morandotti, D. Besana, E. Zamperini, V. Cinieri, (2014).

⁵ In merito: Pagnanelli, 1999-2000, Zampilli, 1999-2000.

Il complesso si articola all'interno di un parco di circa Ha 4.80.00, ricco di vegetazione secolare e di costruzioni accessorie. In passato, nel parco trovavano sede serre per lo studio di colture sperimentali.



Fig. 1: planimetria generale del complesso (A. Paganelli, E. Zippilli; <http://luoghidelcuore.it/luoghi/macerata/treia/villa-la-quiete-o-villa-spada-/80350>)

L'edificio principale, è contornato da numerose costruzioni, di gusto eclettico che, disposte lungo i percorsi del grande parco, ne caratterizzano i differenti ambiti: il padiglione neo egizio, la serra con merli alla ghibellina, il gazebo neo gotico, le due coppie di propilei che, assieme alla Casa del Giardiniere, contrassegnano l'unico accesso monumentale alla proprietà che risulta, altrimenti, completamente cinta da mura. Le fonti storiche rinvenute, permettono di ricondurre l'attuale conformazione del complesso ai primi decenni del XIX° secolo; nel 1812. Il proprietario, il gonfaloniere Luigi Angelini, commissiona all'architetto Giuseppe Valadier (presente a Treia per il progetto della facciata dell'Accademia Georgica) il progetto di un "Casino di campagna"⁶ (Montironi, 2002, p. 106). L'edificio principale viene realizzato attorno al 1820, come attestato da diverse fonti⁷ (Montironi, 2002, p. 106), mentre il parco con i relativi padiglioni ed il fabbricato adibito a casa del giardiniere, vengono edificati successivamente. Luigi Angelini, pochi anni dopo, cede il complesso ai conti Spada⁸ (dai quali deriva l'attuale e più nota denominazione). Dopo questa serie di cambi di proprietà, si assiste ad un lento declino del

complesso, testimoniato dalle diverse destinazioni d'uso.



Fig. 2: G. Valadier, Progetto per un Casino di campagna per il Sig. Luigi Angelini, 1815, Roma, Biblioteca Nazionale Centrale; cfr. Montironi, 2002, p. 107.

Durante il secondo conflitto mondiale, è impiegato prima come campo di concentramento femminile⁹ e luogo di prigionia per ascari della PAI (Polizia Africa Italiana), poi come comando polacco delle truppe di appoggio alle operazioni di liberazione. Dal 1960 la villa viene utilizzata come asilo, (gestito da personale ecclesiastico) e poi come scuola materna comunale, fino al 1982 anno in cui viene dismessa a causa delle precarie condizioni di conservazione. In seguito tutto il complesso è acquisito alle proprietà del Comune di Treia.

La "casa del giardiniere".

Al complesso si accede attraverso un viale alberato che conduce all'ingresso principale, contrassegnato da quattro propilei in muratura laterizia, di fattura neoclassica, sormontati da colonne doriche; al centro dei quattro propilei si trova il cancello principale che consente l'accesso al parco. Sul lato destro si sviluppa il sistema delle serre che si conclude con la casa del giardiniere, comunemente conosciuta come "casa del custode".

⁶ Ibidem.

⁷ Ibidem.

⁸ Fu il conte Lavinio De Medici Spada che, dopo aver eletto come propria dimora la nuova fabbrica, la arricchì e la plasmò seguendo le sue personali aspirazioni ed i suoi molteplici interessi scientifici ed umanistici.

⁹ M. Soldini, *Fiori di campo. Storie di internamento femminile nell'Italia fascista (1940-1943)*, tesi di dottorato di ricerca, Human sciences, XXVIII° ciclo, relatore prof. G. Carotenuto, Unimc, 2017, pp. 231.



Fig. 3: fronte est della villa, accesso principale (foto M. Saracco).



Fig. 4: i propilei, il sistema delle serre e il fronte sud della casa del giardiniere; <http://www.iluoghidelsilenzio.it/villa-spada-la-quiete-treia-mc/>

La fabbrica si caratterizza per una “facies” monumentale, contraddistinta da stilemi neoclassici la cui configurazione plano-altimetrica ha chiari riferimenti alla tipologia degli archi trionfali, e quindi definita da un grande vano centrale, esternamente denunciato dal grande arco a tutto sesto, cui si affiancano ambienti più piccoli in corrispondenza dei due fornic laterali. L’edificio, probabilmente progettato per assolvere il compito di ingresso monumentale al parco, non è mai stato

impiegato con tale fine e di fatto è stato immediatamente convertito al solo uso residenziale, subendo numerosi interventi manomissivi che ne hanno alterato la distribuzione interna e cancellato l’organizzazione spaziale riconducibile alla primigenia fase progettuale. Sulla base della documentazione catastale rinvenuta, risalente ai primi decenni del XIX° secolo, è possibile affermare che la “casa del custode” viene edificata successivamente alla villa. Il catasto del 1818, infatti, riporta già l’ingombro del fabbricato principale, mentre il sistema dei propilei, delle serre e della casa del giardiniere è appena abbozzato e riprodotto a matita, come di prassi per l’aggiornamento delle planimetrie catastali, dopo la loro redazione. Da ciò si deduce che alla data di elaborazione della planimetria catastale (1818 c.a.) la villa era già esistente mentre la porzione del complesso in parola, doveva ancora essere realizzata. La successiva redazione della pianta catastale, datata 1879, restituisce invece il complesso nella sua interezza, permettendo di apprezzare la sostanziale conservazione dell’impianto generale.



Fig. 5: Catasto Gregoriano (1818 c.a.), tavola comune di Treia; in evidenza la planimetria della Villa e del parco. La casa del custode è rappresentata a matita (part. n. 2888). Archivio di Stato di Macerata, Catasto Gregoriano, cartella 71.

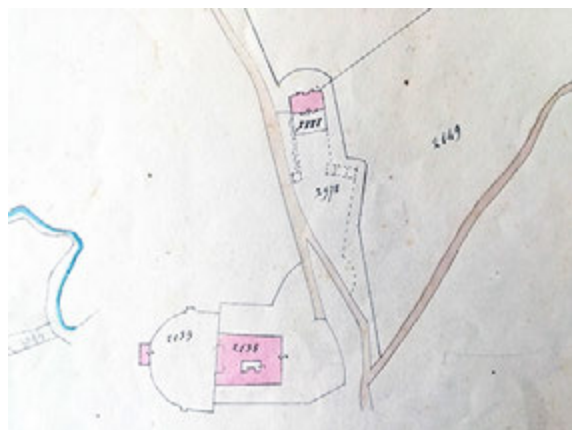


Fig. 6: Catasto Gregoriano, aggiornamento del 1873, allegato F 12, datato 1889; in evidenza l'ingombro della Villa e del sistema dei propilei con la casa del giardiniere (part. n. 2888). Archivio di Stato di Macerata, Catasto Gregoriano, cartella 71

La casa del custode, quindi, viene inserita nel catasto urbano. Da tali documenti si deduce che la data più probabile di edificazione è compresa tra il 1820 ed il 1889, più probabilmente spostata dopo il 1835 anno

in cui il complesso venne acquistato dal letterato Lavinio Spada; appaiono quindi non suffragate le ipotesi che riconducono il progetto allo stesso Valadier o, come suggerito da altri autori, al Poletti. Le prime sostanziali modifiche, vengono probabilmente realizzate nei primi anni del '900. Va ricondotta a questo periodo la realizzazione dei solai in ferro e volte laterizie del vano centrale a piano terra ed al piano primo. In merito, l'analisi dei profili metallici impiegati, ha consentito di individuare le precise dimensioni degli elementi che risultano essere coincidenti con quelle pubblicate sul *Manuale dell'Ingegnere* di G. Colombo datato 1890, nel profilario presente a pag. 118. Anche il sistema di scale esterne e loggiati è da ricondurre a queste nuove sistemazioni, sia per le evidenze costruttive (tutte le murature appaiono semplicemente accostate alla scatola muraria principale) sia in quanto questi due piccoli corpi di fabbrica non appaiono nella planimetria catastale del 1879. Il sistema di volte a crociera in laterizio del piano terreno è anch'esso coevo a questi interventi, dato che i piedritti in muratura laterizia che sorreggono le volte risultano solo accostati alla scatola muraria esterna ed alle murature di spina ortogonali. A conferma di questa ipotesi, inoltre, è utile osservare che lo stesso sistema voltato è completamente avulso dal partito delle aperture della facciata sud, al punto da risultare molto più basso delle arcate dei due grandi portali. In altre parole i solai del piano terreno (volte e solaio in ferro e laterizio) sono stati forse ribassati rispetto alla loro primigenia posizione o realizzati in maniera avulsa rispetto al partito architettonico di facciata per riorganizzare internamente tutta la fabbrica. Ulteriore conferma di questa evidente manomissione, viene dai due grandi varchi centinati interni, posti al centro dei due muri di spina, che risultano parzialmente tamponati nella porzione sommitale, per la presenza del nuovo sistema di orizzontamenti. La distribuzione interna, al 1940, ci viene restituita da planimetrie catastali risalenti al tale data che registrano la presenza di quattro unità abitative collegate da due scale interne e due scale esterne. L'organizzazione del piano terreno appare simile all'attuale, mentre per i due piani superiori si registrano suddivisioni completamente differenti

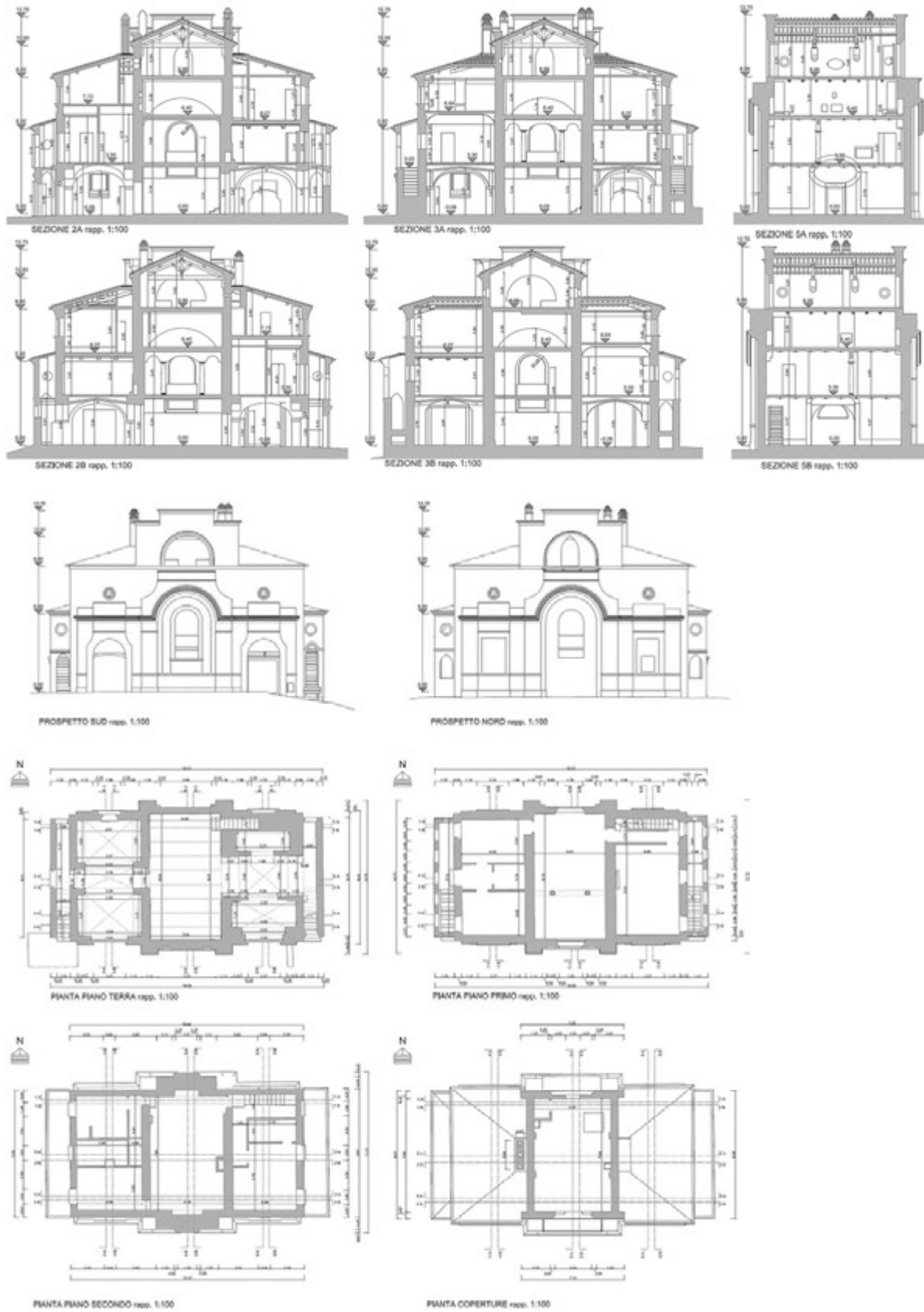


Fig. 7-8: "casa del giardiniere", rilievo dello stato di fatto (elaborati redatti in seno al progetto di restauro e miglioramento antisismico, Sisma 2016. Gruppo di progettazione: ing. G. Cervigni, arch. M. Schiavoni, arch. J. Sileoni, arch. M. Saracco)

nonchè la presenza di una scala ora non più esistente. In questi elaborati non è rappresentato il quarto livello, probabilmente realizzato solo successivamente e sicuramente trasformato nell'attuale configurazione, negli anni 80 del secolo scorso. Lo stato di fatto odierno è il risultato proprio degli interventi attuati in quegli anni, interventi non autorizzati nè sotto il profilo urbanistico nè sotto quello della tutela e conservazione del bene. Pertanto le soluzioni tecnico costruttive, distributive e decorative attualmente in opera all'interno dell'edificio sono qualitativamente inadeguate e non congruenti con le caratteristiche architettoniche della fabbrica. Lo stabile si articola su tre livelli principali ai quali è stato aggiunto un quarto piano posto alla quota delle due grandi aperture centinate dell'attico. Planimetricamente, i diversi livelli, risultano costituiti da tre ambiti delimitati dalle murature trasversali interne e dalla scatola muraria esterna; tale tripartizione è originata dal partito di facciata dei due fronti nord e sud contraddistinti dal grande arco centrale e dai due fornicci affiancati. La struttura portante è costituita da una scatola muraria esterna composta da due paramenti: una cortina laterizia (esterna) ed una muratura mista in pietra sbazzata e ricorsi in laterizio sub orizzontali (interna), con ingranamenti sporadici affidati ad elementi diatonici che non interessano l'intero spessore murario.



Fig. 9: "casa del giardiniere", fronte ovest. In primo piano il corpo di fabbrica delle serre

Il progetto

Il progetto di restauro e riuso è stato sviluppato seguendo la finalità di realizzare alloggi atti ad accogliere gli sfollati del sisma 2016. Pertanto gli interventi ipotizzati sono principalmente orientati a

migliorare il comportamento sismico della struttura, restaurare elementi strutturali e/o architettonici alterati dagli interventi pregressi o interessati da fenomeni di degrado, riorganizzare e ridistribuire gli spazi interni al fine di ottenere 4 unità residenziali, garantire gli attuali standard di comfort abitativo. Agli indirizzi legati alla destinazione d'uso, tuttavia, si uniscono alcune criticità riscontrate in sede di analisi, che inevitabilmente hanno condizionato il percorso progettuale, fra le quali:

- cedimenti fondali differenziati, che hanno generato una serie di dissesti strutturali
- le compagini murarie caratterizzate da malta di scarsa qualità
- eterogeneità delle strutture di orizzontamento, realizzate in tempi differenti, le cui tipologie presentano ciascuna una condizione di degrado statico-materico differente.

Poiché il bene è sottoposto a tutela, alcune soluzioni progettuali sono state adottate in ottemperanza alle prescrizioni della Soprintendenza. Tra queste vengono riportate, di seguito, le più significative:

- due solai storicizzati, presenti nella campata centrale sia al primo che al secondo piano, saranno ricostruiti con la medesima tipologia, ovvero con travi in acciaio IPE e voltine in laterizio provenienti dallo smontaggio di quelli esistenti (con eventuale integrazione degli elementi ammalorati o fratturati)
- la scala interna storica in muratura sarà smontata per permettere il consolidamento estradossale dell'archivolto sottostante in laterizio. La stessa sarà poi rimontata integrando e/o sostituendo la struttura portante della stessa presumibilmente realizzata in elementi lignei.
- l'ancoraggio degli elementi metallici alle murature non sarà effettuato con resine comuni, bensì con malte di calce idraulica antiritiro certificate.

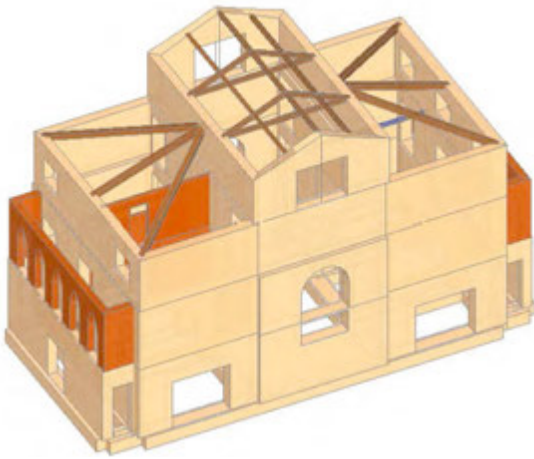


Fig. 10: "casa del giardiniere", modello strutturale: stato di fatto

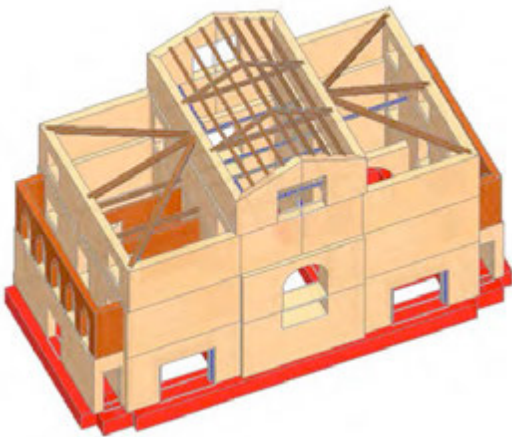


Fig. 11: "casa del giardiniere", modello strutturale: stato di progetto

- consolidamento delle strutture fondali attraverso sottomurazioni atte a raggiungere gli strati geologici inalterati.
- cuciture a secco con barre elicoidali in acciaio inox per migliorare il collegamento della cortina esterna in laterizio con il paramento interno, le connessioni d'angolo e quelle a martello.
- interventi di consolidamento delle volte in muratura, attraverso la ricostituzione delle corrette linee di pressione, la rinzeppatura con cunei di legno duro, la stuccatura profonda dei giunti ed il successivo placcaggio estradossale con rete in fibra di basalto.
- consolidamento dei solai piani, del primo e secondo livello e miglioramento delle connessioni alle strutture murarie perimetrali.

- la realizzazione di nuovi collegamenti verticali interni.
 - la predisposizione di dotazioni impiantistiche adeguate a parametri di sostenibilità ambientale.
- Per quanto riguarda gli aspetti più squisitamente funzionali, legati alla strategia di riuso, il risultato atteso è costituito da 4 unità abitative. Di queste, una occupa parte del piano terreno, due sono inserite al piano primo ed una quarta occupa l'intero piano secondo, inglobando anche il soppalco del quarto livello. Ogni unità abitativa è dotata di un ingresso autonomo dall'esterno ed articolata e dimensionata in modo compatibile con le strutture preesistenti. Sono state previste piccole sistemazioni esterne per migliorare l'accessibilità degli spazi circostanti, senza alterare le caratteristiche delle superfici pavimentali viabili e delle aree verdi.

Conclusioni

Questa serie di interventi consentirà di restituire, alla pubblica amministrazione quattro unità residenziali nella quali insediare, in questa fase, famiglie che hanno perso l'abitazione a seguito del sisma del 2016. Superata l'emergenza, la "casa del giardiniere" verrà utilizzata come foresteria a servizio dell'intero complesso. Il progetto più vasto che abbraccia il parco, con i suoi padiglioni, la villa e la stessa casa del giardiniere, vuole inserire l'intero impianto nella disponibilità della comunità attraverso una ipotesi di riuso come sede didattica della scuola di alta formazione per la gestione del patrimonio culturale, ed il parco quale area verde pubblica. In merito, la visita e la fruizione degli spazi aperti sarà possibile già dalla fine di questo anno, dopo gli interventi di restauro dei percorsi e di manutenzione delle aree boscate e dei giardini. Il complesso sarà quindi, per la prima volta dalla sua edificazione, interamente consegnato alla comunità che potrà finalmente comprenderne l'importanza testimoniale, quale rappresentazione fisica di un periodo storico gravido di mutamenti sociali, economici, scientifici e quindi culturali che hanno indistintamente ridisegnato larga parte dell'Italia centrale.

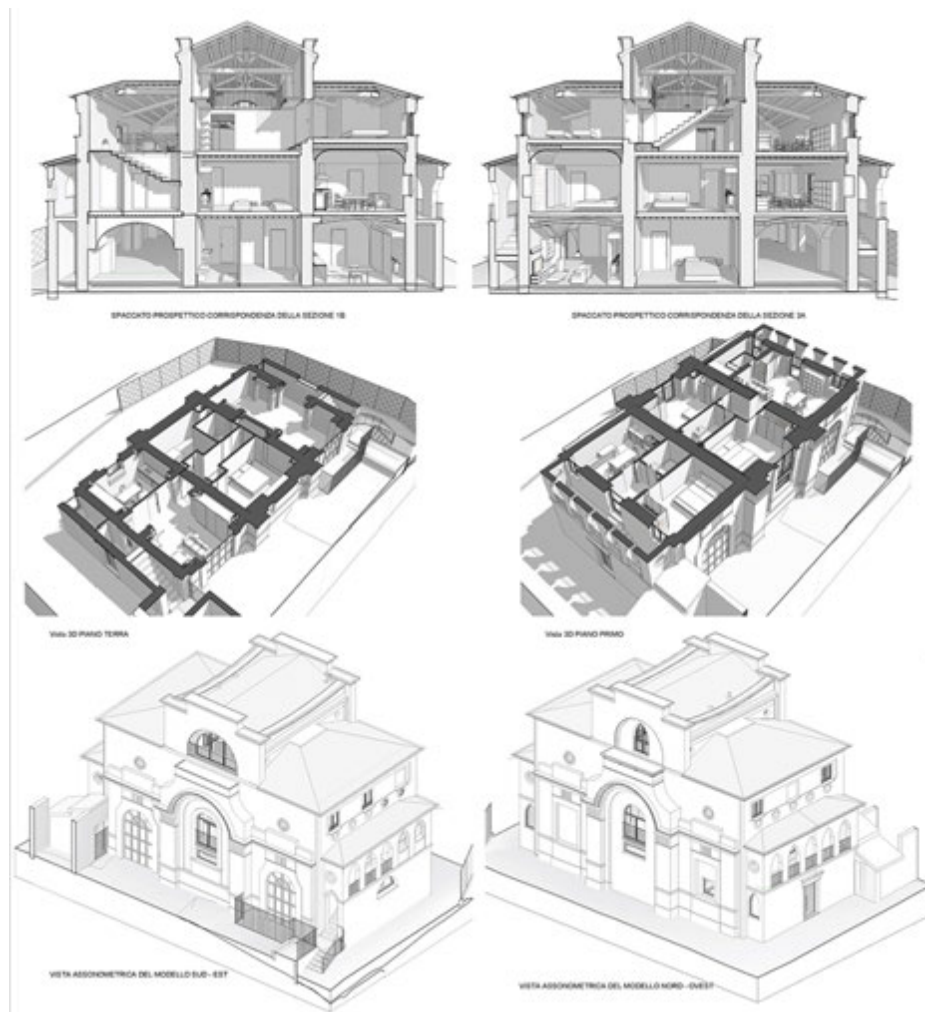


Fig. 12: Viste in sezione e assonometriche del modello.

Bibliografia

- COLOMBO G. (1890). *Manuale dell'Ingegnere civile e industriale*. Milano: Hoepli.
- DELLA TORRE S. (2013), *Una strategia di valorizzazione per il patrimonio culturale*, in G. P. Barbetta, M. Cammelli, S. Della Torre, *Distretti Culturali: dalla teoria alla pratica*, Il Bologna, Mulino (pp. 67-88).
- MARIANO, F. (2014), *Antonio Mollari e l'architettura nelle Marche dal Neoclassico al Purismo*, in M. Saracco (a cura di), *Il Capitale Culturale Studies On The Value of Cultural Heritage*, Supplementi 01/2014. (pp. 99-131). Macerata: EUM.
- MONTIRONI, A. (2002). *Villa la Quiete*, in A. Montironi, (a cura di), *Nel segno di Napoleone, ville e dimore signorili marchigiane tra settecento e ottocento*, Milano: Arti Grafiche Motta.
- MORANDOTTI M., BESANA D. ZAMPERINI E., CINIERI V. (2014). *La gestione sostenibile del Patrimonio Immobiliare tra riuso e valorizzazione*, in S. Della Torre, (a cura di) *La strategia della Conservazione programmata Dalla progettazione delle attività alla valutazione degli impatti*, Proceedings of the International Conference Preventive and Planned Conservation Monza, Mantova - 5-9 May 2014.
- PAGNANELLI, A. (1999-2000). *Villa la Quiete di G. Valadier a Treia (Mc) Progetto di restauro e consolidamento del parco storico e delle strutture annesse*, tesi di Laurea, Università degli Studi G. D'Annunzio di Chieti, Facoltà di Architettura, Pescara.
- PETRAROIA P. (2014) *La valorizzazione come dimensione relazionale della tutela*, in G. Negri Clementi, S. Stabile, a cura di, *Il Diritto dell'arte. 3. La protezione del patrimonio artistico*, Milano, Skira. (pp. 41-49).
- SOLDINI M. (2017), *Fiori di campo. Storie di internamento femminile nell'Italia fascista (1940-1943)*, (tesi di dottorato, Human sciences, XXVIII° ciclo relatore prof. G. Carotenuto), recuperato da: https://upad.unimc.it/retrieve/handle/11393/238560/39292/Tesi_%20Soldini.pdf.
- ZIPPELLI E. (1999-2000). *Villa la Quiete di G. Valadier a Treia (Mc) Progetto di restauro e consolidamento*, tesi di Laurea, Università degli Studi G. D'Annunzio di Chieti, Facoltà di Architettura, Pescara.

